

EESTI VABARIIK
VÄLISMINISTEERIUM
Kontroll-opteerimise komisjon

16. VII 1920.

No 2387

*Art. 11. § 1. ja 2. järgi
uus tunnistus
võttes arvesse
naist ka ligi*

Kodakondsuse tunnistus.

Sellega tõendatakse, et

Perekonna nimi

Lüpsik

Nimi

Johannes

Isanimi

Johan

Elukoht

Livenis asundus

Kybarovskõi Gubernii

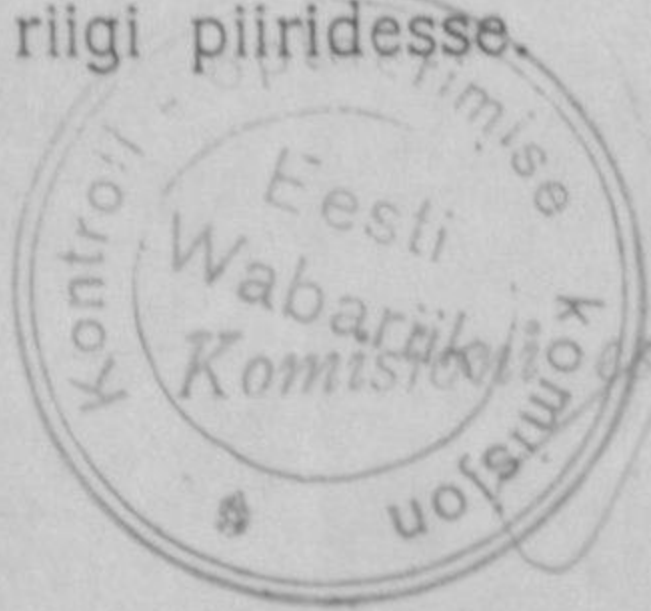
Wanadus 19 aast., ühes naise

ja lastega

*Aril. 24825-
Pass. 1812, N
5-137-1901.*

on tunnistatud Eesti Vabariigi kodanikuks Eesti-Vene rahulepingu art. IV. põhjal, ja omab kõik õigused ja eesõigused, mis on tähendatud rahulepingus ette nähtud.

Tunnistus maksab sissesõidu loana Eesti Vabariigi piiridesse.



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Sekretäri koh.

ПЕРЕВОД.

ЭСТОНСКАЯ РЕСПУБЛИКА
МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
Контрольно-оптационная комиссия

16. VII 1920 г.

№ 2357.

Удостоверение о гражданстве.

Сим удостоверяется, что

Фамилия

Лейман

Имя

Матвей

Отчество

Матвеевич

Проживающий

*в м. Лубанска,
Кубанской области*

Возраст

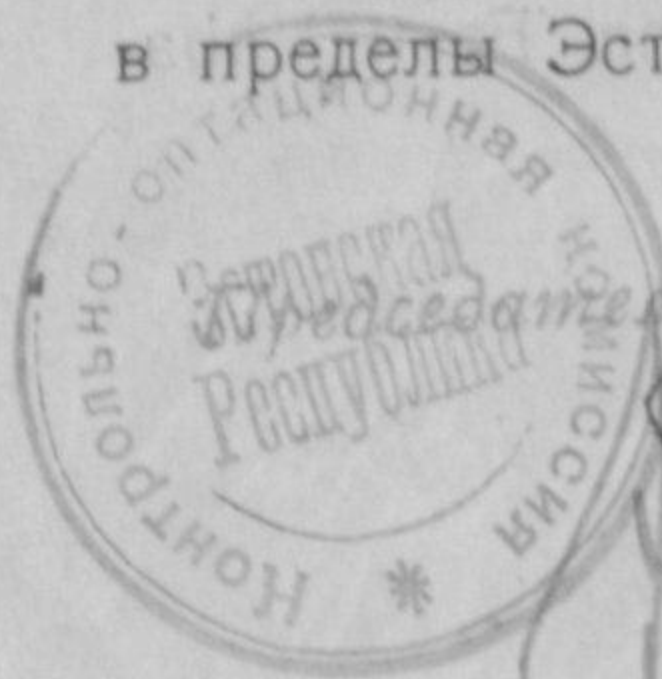
19

лет, с женою

и детьми

признан гражданином Эстонской Республики на основании ст. IV мирного договора между Эстонией и Россией, и пользуется всеми правами, предусмотренными означенным договором.

Удостоверение это служит пропуском для въезда в пределы Эстонской Республики.



У. Карий
Председатель Комиссии

За Секретаря

EESTI VABARIIK
VÄLISMINISTEERIUM

16. juulil 1920.

No 2351.

Kodakondsusse vastu võetud:

Perekonna nimi *Lüpsik*

Nimi *Johannes*

Isanimi *Johani poeg.*

Elukoht ja posti adress *c. Subopereve.
n.o. Cezropodnoe, Rys. ovr. -*

Vanadus *19*, ~~ühes naise~~

ja lastega

Hingekirjas *Konisti vallas,
Pärnu kreisis. -*

Tõendavad dokumendid *Удостоверение
вод. Дем. Гарз. Коу. ам 13/VI.
№ 56. -*

Eesti Vabariik.
Эстонская Республика.

Handwritten notes:
9. veebruaril 1920 a. ...
...
3

Wäljamaa pass.

Заграничный паспорт.

EESTI WABARIIGI WALITSUSE wolitusel palub
W. S. F. N. W. territooriumil töötaw Eesti Kontroll-
Opteerimise Kommisjon kõiki kodanlisi ja sõjawõime,
kellesse see wõiks puutuda, allnimetatud Eesti
Wabariigi kodanikku wabalt ja takistamata läbi
lasta Wenemaalt Eestisse, andes temale tarwilikku
toetust ja kaitset.

По уполномочию ПРАВИТЕЛЬСТВА ЭСТОН-
СКОЙ РЕСПУБЛИКИ Эстонская Правитель-
ственная Контрольно - Оптационная Комиссия,
действующая на территории Р. С. Ф. С. Р., в
силу заключенного между Эстонией и Россией
мирного договора, просит все гражданские и
военные власти, до которых это может касаться,
пропустить беспрепятственно и свободно из
России в Эстонию ниженазванного гражданина
сей Республики, оказывая ему необходимое
содействие и защиту.

Perekonnanimi *Lüpsik*
Ristinimi *Johannes*
Isanimi *Johan*
Millal sündinud *13 Mail 1901 a.*
Temaga ühes

Фамилия *Люпсик*
Отчество *Иоганович*
Время рождения *13 Мая 1901 г.*
При нем следуют

Passiomaniku allkiri
Johannes Lüpsik
Siia juurdelisatud kodakonds. tunnistus №

Собственноручная подпись владельца паспорта
Люпсик Иоганнес

See pass on maksew Eestisse sissesõiduks kunni
24 Sept. 1920 a. ja tuleb sinna
kohale jõudes wahetada isikutunnistuse wastu.

К сему приложено удостоверение о граждан-
стве за №
Настоящий паспорт действителен для в'езда
в Эстонию по *24 Sept. 1920 г.* и по
прибытии туда подлежит обмену на вид на
жительство.



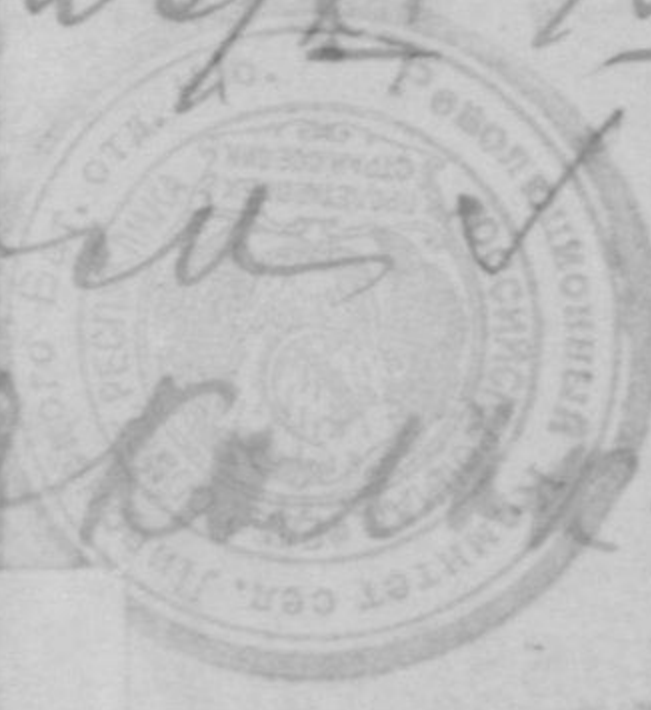
MOSKWA *24 Juulil* 1920
МОСКВА

R. V. Varkmann
Esimees
Председатель

R. V. Varkmann
Sekretäär
Секретарь

Записку приговору Лубовская
Косицына Ревизионская
Комитетом - 23/11 1920 г. в 45.

Председатель *[Signature]*
Секретарь *[Signature]* - *[Signature]*



Лубовская

N. p. aar	Perekonnanimi, ristinimi isanimi ja pere liikmed	Vene kodak tun. ehk passi N.	Passi maks- vus.	Vastu võtja allkiri
154/1804	2777 Musberg Jaan Jakobip.	2166/9002	277	Käthe Käthe Käthe Käthe Käthe Käthe Käthe Käthe Käthe Käthe Käthe
1805	" Kaudrat, Rud. Matizep.	2164/9064	"	
154/1806	" Andreson Neua Mikkelip.	2167/9006	"	
154/	p. Paul			
1807	" Kuido Aleksand. Karslip.	2189/9098	"	
	abiu Katarina			
1808	" Juhanson kust. Peedip.	2094/9029	"	
154/	abiu Anna			
154/	p. Kõrd			
154/	x Helmi			
154/1809	" Näga Kõsh Matizep.	2091/9012	"	
154/1810	" Selg Villiam Jannip.	2090/9010	"	
	abiu Salme			
	x Lilli			
1811	" Mikkelson Aleksander	2095/9020	"	
	Joosep p.			
	abiu Liisa			
	p. Kõrd			
	p. Hüis			
	x Rudolf			
	x Luana			
1812	" Lõpsik Johan. Johanip.	2088/9014	"	
1813	" Paav. Jüri Juhannip.	2117/8890	"	
	abiu Riina			

23/254